

Mittendrin im Vergnügen / A good place for a good time

Die Regeln zum Roulette The Rules of Roulette

Auf Deutsch

⚡ **Schnell und einfach**

1. Legt eine*n Spielleiter*in fest (Croupier)

Der Croupier ist für die Einhaltung der Regeln, für das Drehen des Kessels und für die Auszahlung der Gewinne verantwortlich.

Jede*r Spieler*in erhält zu Beginn einige Jetons. Wie viele, dass könnt ihr selber festlegen.

Wichtig: Es wird nur zum Spass und nicht um Geld gespielt! Die Jetons haben keinen Wert.

2. Setzt eure Jetons

Der Croupier sagt «Faites vos jeux!» und fordert alle Spielenden zum Setzen auf. Legt einen oder mehrere Jetons auf eine Zahl oder eine Gruppe von Zahlen auf der Spielmatte.

Zum Beispiel auf:

- Eine einzelne Zahl (z.B. 17 oder 35)
- Rot oder Schwarz
- Eine gerade oder ungerade Zahlen (pair = gerade, impair = ungerade)
- Eine ganze Gruppe (Manque = 1-18, Passe = 19-36)

Wenn alle gesetzt haben, sagt der Croupier «Les jeux sont faits!»

3. Der Kessel dreht sich

Der Croupier dreht den Roulettekessel und wirft die Kugel in Gegenrichtung hinein. Er sagt «Rien ne va plus!».

Jetzt sind keine Einsätze mehr möglich und es darf nichts geändert werden.

4. Die Kugel fällt...

Wenn die Kugel auf einem Feld landet, auf das gesetzt wurde, gewinnt die Person, die gesetzt hat:

- Bei einer einzelnen Zahl: 35-mal den Einsatz
- Bei rot/schwarz oder gerade/ungerade: das Doppelte
- Bei pair/impair: das Doppelte
- Bei manque/passe: das Doppelte

5. Gewonnen oder verloren?

Wenn die Kugel auf ein anderes Feld fällt, ist der Einsatz verloren...

Nicht gewonnene Jetons werden vom Croupier eingesammelt und gehen an die Bank.

Faites vos jeux!

□ Im Detail

1. Legt eine*n Spielleiter*in fest (Croupier)

Der Croupier ist für die Einhaltung der Regeln, für das Drehen des Kessels und für die Auszahlung der Gewinne verantwortlich.

Jede*r Spieler*in erhält zu Beginn einige Jetons. Wie viele, dass könnt ihr selber festlegen.

Wichtig: Es wird nur zum Spass und nicht um Geld gespielt! Die Jetons haben keinen Wert.

2. Setzt eure Jetons

Der Croupier sagt «Faites vos jeux!» und fordert alle Spielenden zum Setzen auf. Legt einen oder mehrere Jetons auf eine Zahl oder eine Gruppe von Zahlen auf der Spielmatte.

Zum Beispiel auf:

- Eine einzelne Zahl (z.B. 17 oder 35)
- Rot oder Schwarz
- Eine gerade oder ungerade Zahlen (pair = gerade, impair = ungerade)
- Eine ganze Gruppe (Manque = 1-18, Passe = 19-36)
- Zwei Zahlen (Jeton auf die Linie zwischen zwei Zahlen setzen)
- Drei Zahlen (Jeton auf die Linie neben drei Zahlen setzen)
- Vier Zahlen (Jeton auf das Linienkreuz zwischen vier Zahlen setzen)
- Sechs Zahlen (Jeton auf Randlinienkreuz von sechs Zahlen setzen)
- Eine Kolonne (12 Zahlen, Jeton auf das leere Randfeld oberhalb einer Längskolonne setzen)
- Die Null

Wenn alle gesetzt haben, sagt der Croupier «Les jeux sont faits!»

3. Der Kessel dreht sich

Der Croupier dreht den Roulettekessel und wirft die Kugel in Gegenrichtung hinein. Er sagt «Rien ne va plus!».

Jetzt sind keine Einsätze mehr möglich und es darf nichts geändert werden.

4. Die Kugel fällt...

Wenn die Kugel auf einem Feld landet, auf das gesetzt wurde, gewinnt die Person, die gesetzt hat:

- Bei einer einzelnen Zahl: 35-mal den Einsatz
- Bei rot/schwarz oder gerade/ungerade: das Doppelte
- Bei pair/impair: das Doppelte
- Bei manque/passe: das Doppelte
- Bei zwei Zahlen: 17-mal den Einsatz
- Bei drei Zahlen: 11-mal den Einsatz
- Bei vier Zahlen: 8-mal den Einsatz
- Bei sechs Zahlen: 5-mal den Einsatz
- Bei einer Kolonne: das Doppelte
- Bei Null: 35-mal den Einsatz

5. Gewonnen oder verloren?

Wenn die Kugel auf ein anderes Feld fällt, ist der Einsatz verloren...

Nicht gewonnene Jetons werden vom Croupier eingesammelt und gehen an die Bank.

Faites vos jeux!

⚡ Quick and easy

1. Appoint a game leader (croupier)

The croupier is responsible for enforcing the rules, spinning the wheel and paying out winnings. Each player receives a number of chips at the start.

You decide how many.

Remember: This is just for fun and not for money! The chips have no value.

2. Place your chips

The croupier says 'Faites vos jeux' or 'Place your bets' and asks all players to place their bets. Place one or more chips on a number or group of numbers on the game mat.

For example:

- A single number (e.g. 17 or 35)
- Red or black
- Even or odd numbers (pair = even, impair = odd)
- An entire group (Manque = 1-18, Passe = 19-36)

When everyone has placed their bets, the croupier says 'Les jeux sont faits!' or 'The bets are placed!'.

3. The wheel spins ...

The croupier says 'Rien ne va plus' or 'No more bets' and spins the roulette wheel, throwing the ball in the opposite direction. No more bets can be placed and nothing can be changed.

4. The ball falls...

If the ball lands on a field that has been bet on, the person who placed the bet wins:

- For a single number: 35 times the bet
- For red/black or even/odd: double the stake
- For pair/impair: double the stake
- For manque/passe: double the stake

5. Win or lose?

If the ball lands on another pocket, the stake is lost... Unwon chips are collected by the croupier and go to the bank.

Place your bets!

☐ In detail

1. Appoint a game leader (croupier)

The croupier is responsible for enforcing the rules, spinning the wheel and paying out winnings. Each player receives a number of chips at the start.

You decide how many.

Remember: This is just for fun and not for money! The chips have no value.

2. Place your chips

The croupier says 'Faites vos jeux' or 'Place your bets' and asks all players to place their bets. Place one or

more chips on a number or group of numbers on the game mat.

For example:

- A single number (e.g. 17 or 35)
- Red or black
- Even or odd numbers (pair = even, impair = odd)
- An entire group (Manque = 1-18, Passe = 19-36)
- Two numbers (place the chip on the line between two numbers)
- Three numbers (place the chip on the line next to three numbers)
- Four numbers (place the chip on the line between four numbers)
- Six numbers (place the chip on the edge line between six numbers)
- A column (12 numbers, place the chip on the empty field above a vertical column)
- Zero

When everyone has placed their bets, the croupier says 'Les jeux sont faits!' or 'The bets are placed!'.

3. The wheel spins ...

The croupier says 'Rien ne va plus' or 'No more bets' and spins the roulette wheel, throwing the ball in the opposite direction. No more bets can be placed and nothing can be changed.

4. The ball falls...

If the ball lands on a field that has been bet on, the person who placed the bet wins:

- For a single number: 35 times the bet
- For red/black or even/odd: double the stake
- For pair/impair: double the stake
- For manque/passe: double the stake
- For two numbers: 17 times the stake
- For three numbers: 11 times the stake
- For four numbers: 8 times the stake
- For six numbers: 5 times the stake
- For a column: double the stake
- For zero: 35 times the stake

5. Win or lose?

If the ball lands on another pocket, the stake is lost... Unwon chips are collected by the croupier and go to the bank.

Place your bets!

